

277521

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH in Liq.
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No Delnote No Del.Note date:
463526 21.03.2022

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 660528
Delivery Date 23.03.2022
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 497356

180314770
5011866574

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	256 / 2 550003952901		400,00 141221-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette	Quantità dichiarata: 400
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db	Quantità effettiva:
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806	Tipo Imballaggio:
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion	Quantità Imballi: 1
			Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
			Data controllo: 28/03/22
			Firma:

Kendrion (Eibiswald) GmbH in Liq.

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Liquidator
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

19+21+22. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1-15 einschließlich y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

Knüger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im in- ternationalen Straßengüterverkehr (CMR) NoK 489614														
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGINA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) 2528														
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort _____ Land _____ Lieu Pays IT - 70026 MODUGNO (BARI)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SRL Nr 3 Jud. B. - ROMANIA														
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort _____ Land _____ Lieu Pays AT - 8552 EIBISWALD			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur 														
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lfs 463523 - 463538			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 60%;">Behördliches Kennzeichen</th> <th style="width: 10%;">Land</th> <th style="width: 30%;">Höchste zulässige Nutzlast</th> </tr> <tr> <td>Número d'immatriculation</td> <td>Pays</td> <td>Charge utile maximale</td> </tr> <tr> <td>des Kfz du véhicule</td> <td></td> <td>des Kfz du véhicule</td> </tr> <tr> <td>des Anhängers de la remorque</td> <td></td> <td>des Anhängers de la remorque</td> </tr> </table>			Behördliches Kennzeichen	Land	Höchste zulässige Nutzlast	Número d'immatriculation	Pays	Charge utile maximale	des Kfz du véhicule		des Kfz du véhicule	des Anhängers de la remorque		des Anhängers de la remorque
Behördliches Kennzeichen	Land	Höchste zulässige Nutzlast															
Número d'immatriculation	Pays	Charge utile maximale															
des Kfz du véhicule		des Kfz du véhicule															
des Anhängers de la remorque		des Anhängers de la remorque															
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 16 pal.		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 													
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 		10 Statistiknummer No statistique 		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 4.992													
12 Umfang in m³ Cubage in m³ 																	

LADEMITTEL																																																											
bei ABSENDER chez l'Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk. Datum: von ABSENDER de l'Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer	bei EMPFÄNGER chez le Destinataire al Destinatarlo Europal. abgegeben: Stk. Datum: von EMPFÄNGER de le Destinatarlo del Destinatarlo Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer	Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">Container in Fuß</th> <th style="width: 20%;">Nr.</th> <th style="width: 40%;">Wechselaufbauten in m</th> <th style="width: 20%;">Anzahl</th> </tr> <tr> <td>Container en pied</td> <td></td> <td>Caissons mobiles en m</td> <td>Nombre</td> </tr> <tr> <td>Container (in piedi)</td> <td></td> <td>Cassone intercambiabile</td> <td>Numero</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr.</td> <td>Nr.</td> <td></td> </tr> </table>	Container in Fuß	Nr.	Wechselaufbauten in m	Anzahl	Container en pied		Caissons mobiles en m	Nombre	Container (in piedi)		Cassone intercambiabile	Numero		Nr.	Nr.		19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (par exemple document de transport N°) 																																								
Container in Fuß	Nr.	Wechselaufbauten in m	Anzahl																																																								
Container en pied		Caissons mobiles en m	Nombre																																																								
Container (in piedi)		Cassone intercambiabile	Numero																																																								
	Nr.	Nr.																																																									
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente 		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 30%;">Zu zahlen vom:</th> <th style="width: 20%;">Absender</th> <th style="width: 20%;">Währung</th> <th style="width: 30%;">Empfänger</th> </tr> <tr> <td>A payer par:</td> <td>Expéditeur</td> <td>Monnaie</td> <td>Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Somme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	A payer par:	Expéditeur	Monnaie	Destinataire	Fracht				Prix de transport				Ermäßigungen	-			Reductions				Zwischensumme				Somme				Zuschläge				Suppléments				Nebengebühren	+			Frais accessoires				Gesamtsumme				Total			
Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger																																																								
A payer par:	Expéditeur	Monnaie	Destinataire																																																								
Fracht																																																											
Prix de transport																																																											
Ermäßigungen	-																																																										
Reductions																																																											
Zwischensumme																																																											
Somme																																																											
Zuschläge																																																											
Suppléments																																																											
Nebengebühren	+																																																										
Frais accessoires																																																											
Gesamtsumme																																																											
Total																																																											
21 Ausgefertigt am: Etalé le: Compilato a 23.3.22 		14 Frachttarifrückstellungen / Prescriptions d'aliquatesments / Ordine di pagamento del nolo ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assicurato																																																									
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552-Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 AUTO J01/2 Seb. Ju. SRL 7892 Nr 8 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																																									
24 Gut empfangen Marchandises reçues 26 MAR 2022 Verifiziert mit riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		15 Rückerstattung Remboursement KUEHN + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, srl - 70026 Modugno (BA)																																																									

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für Österreich, soweit es sich um grenzüberschreitenden Güterverkehr handelt. Vollständiges Handbuchs A 3. 1976 Wien Tel. (061) 749 55 22 Fax (061) 749 55 24 95